



**Gli strumenti europei per la mobilità transnazionale e per la
trasparenza e comparabilità delle qualificazioni**

Milano, 21 giugno 2019

Monica Lippolis - Centro nazionale Euroguidance ANPAL

Obiettivi

Sostenere la mobilità a fini formativi e professionali attraverso la reciproca comprensione e leggibilità di:

- ☑ sistemi educativi, formativi e del lavoro
 - ☑ servizi di orientamento
- ☑ qualifiche, titoli di studio e competenze



Quali sono gli strumenti?



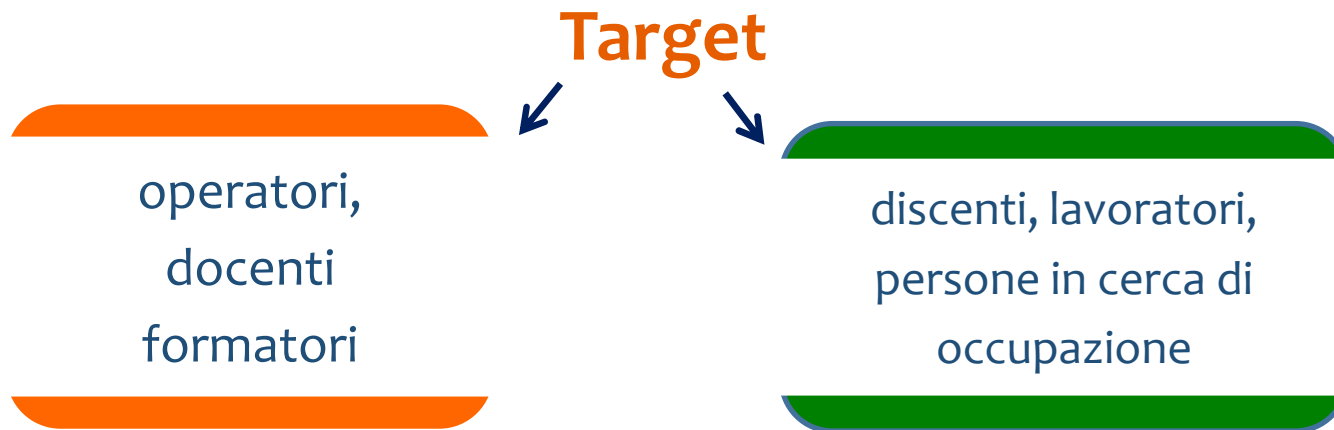
Dal 2017

ANPAL
Agenzia Nazionale Politiche Attive del Lavoro

è
Punto di
Contatto
Nazionale

Attività dei PCN

- ☑ informazione e diffusione
- ☑ promozione dell'utilizzo degli strumenti Ue
- ☑ rilascio di documenti (Europass Mobility)
- ☑ sostegno alla trasparenza dei sistemi

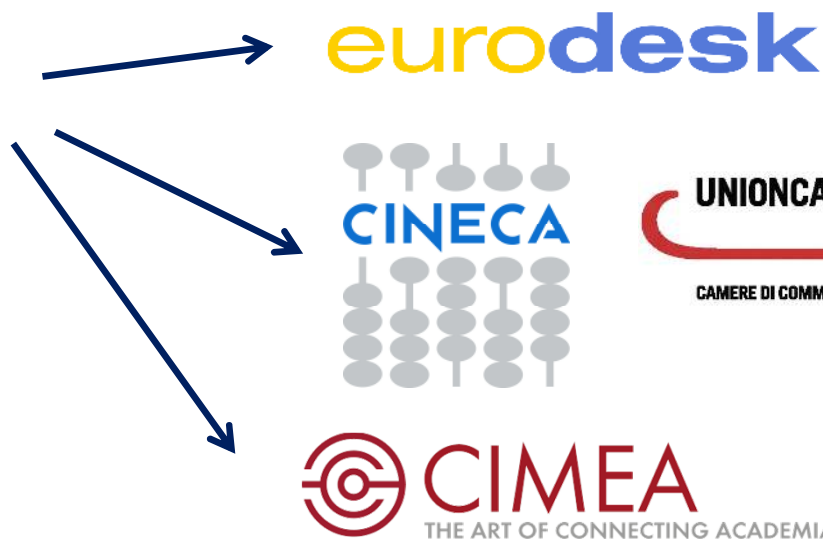


Piano attività 2018-2020

Modello operativo innovativo integrato basato su:

- ☑ gestione congiunta di alcune attività dei PCN
- ☑ piani specifici di attività per ciascun PCN

supportato dai partner



Attività comuni:

- eventi
- prodotti
- servizi



Euroguidance:

la community degli orientatori per apprendimento e mobilità



2021

Cos'è Euroguidance

Rete creata dalla Commissione europea per favorire lo scambio di informazioni e buone pratiche su:

- ✓ i sistemi nazionali di orientamento
- ✓ le opportunità di apprendimento in Europa (**Mobilità**)

Base normativa - Risoluzione del Consiglio UE del 21.11.2008

Chi aderisce

34 Paesi

- Centri nazionali in Paesi Ue
- Islanda e Norvegia
- 4 Paesi in preadesione



Erasmus+

Obiettivi



✓ migliorare la conoscenza di programmi e strumenti per la mobilità

✓ sostenere la crescita professionale

**degli operatori
dell'orientamento**



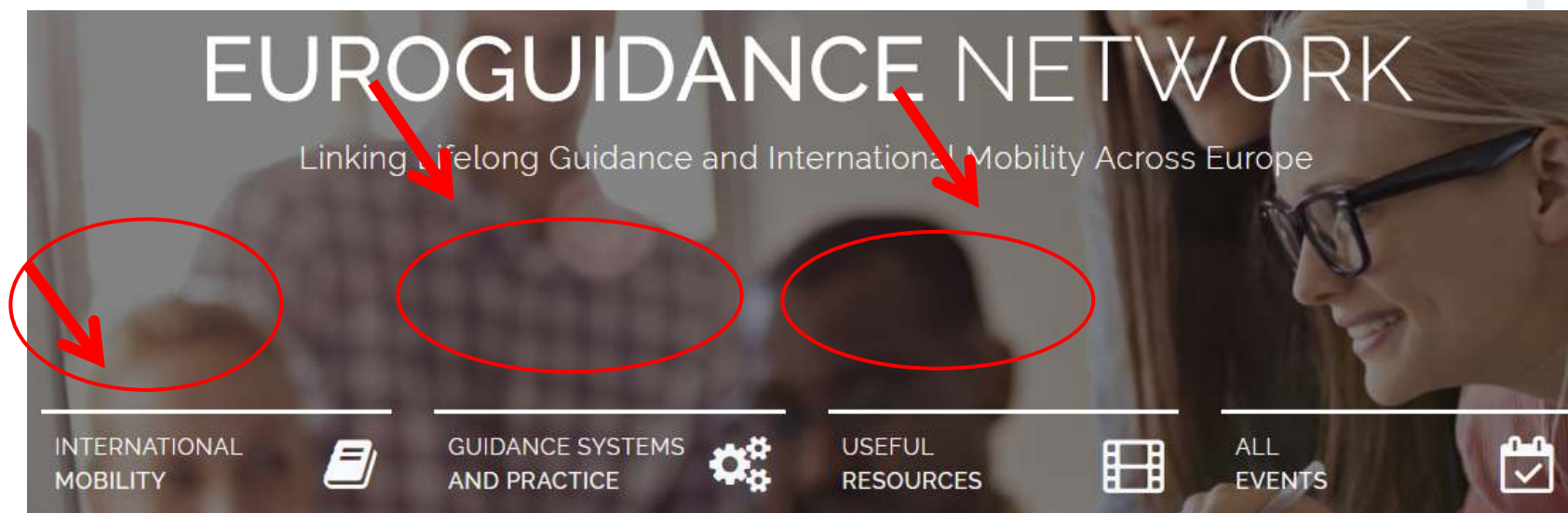
diffondere informazioni e strumenti sulla mobilità
**per motivi di studio e
formazione** in Europa

a studenti e cittadini



Il portale europeo Euroguidance

www.euroguidance.eu



Sistemi e pratiche di orientamento

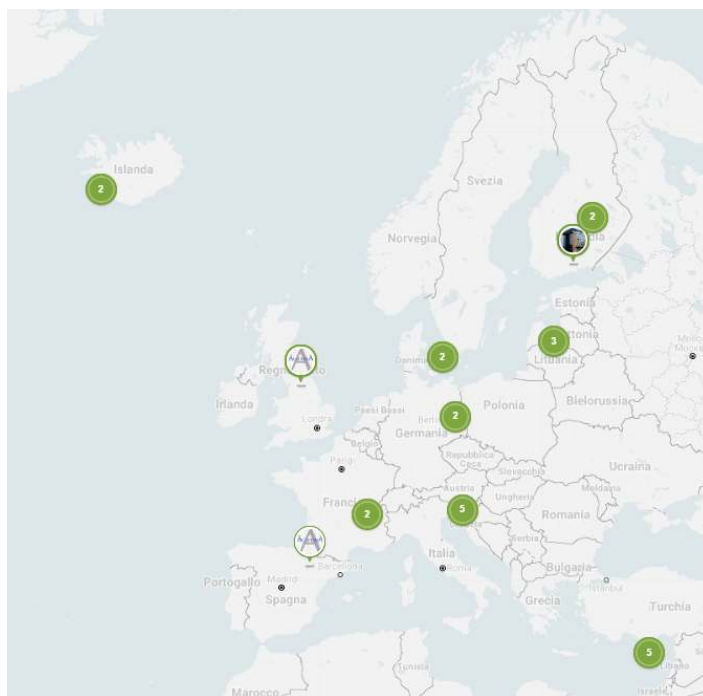
- ✓ descrizione dei sistemi di orientamento dei paesi della Rete EG
- ✓ buone pratiche
- ✓ link a reti europee sull'orientamento permanente



Mobilità internazionale

1. opportunità di formazione per orientatori
2. informazioni sui sistemi nazionali di istruzione e formazione e indicazioni pratiche per soggiorni all'estero
3. quadro delle reti e strumenti Ue per la mobilità e la trasparenza

1. Opportunità di formazione per orientatori



MA in Human Resources Counselling



📍 University of Pécs Faculty of Sciences, Pécs,
Ifjúság útja, Hungary

Professional study programme - Career Counsellor



📍 5 J. Čakstes Blvd.,
Jelgava, LV-3001

👤 Applicants with a
relevant Bachelor's degree

Full-time professional
master study programme

🌐 English



Erasmus+

2. Informazioni per soggiorni all'estero



euro|guidance
European Network to Support
Guidance and Counselling

[ABOUT US](#)[NEWS](#)[FAQS](#)[EVENTS](#)[PUBLICATIONS](#)[CONTACT US](#)[SITEMAP](#)[ASSOCIATED SITES ▾](#)[Why Study in Ireland?](#)[Where can I study?](#)[What can I study?](#)[How Do I Apply?](#)[Living in Ireland](#)

[Education In Ireland](#) > [What can I study?](#) > [What Can I study](#)

[Undergraduate & Postgraduate Courses](#)[Global Issue Programmes](#)[Study Abroad](#)[Erasmus](#)[English Language](#)

What Can I study

Share: [f](#) [t](#) [+](#)

Irish higher education institutions offer degrees at ordinary and Honours Bachelors, Masters and Doctorate levels and undergraduate and postgraduate diplomas over a full range of disciplines. Use the course search below to find the course or higher education institution best suited to you:

Subject

Choose a City

Choose a College

Choose the Course Level



SEARCH FOR A COURSE



STUDY IN...

Altre risorse del portale europeo

Pubblicazioni

RESOURCES



All around Europe the need for better information and improved guidance on learning opportunities is a prevalent issue. This edition portrays two initiatives from Italy and the UK to combat gender stereotypes. Other articles describe changes on a systemic level, like the new ways of organizing guidance in Estonia and the new framework for quality in guidance in Norway. Flanders has a new website for learning opportunities in Flanders, and the UK has a new site for migrants. There is still a recognised need for the promotion of Vocational Education Training (VET) and both France and Ireland share recent developments in this edition.

In this issue:

- 2 The European Minimum Standard of Competences on Gender Equality
- 3 Gender+ – helping vocational institutions become gender positive
- 4 Estonians' desire for efficiency launched a reform in lifelong guidance
- 5 Norwegian quality framework for career guidance
- 6 Online guidance in Flanders
- 7 Recent Developments in Guidance – Belgium
- 8 'Exploring the challenges of providing meaningful guidance in a multicultural context'
- 9 NADINE – an online service to integrate migrants
- 9 VET in France: more mobility for apprentices!



3. Reti e strumenti Ue per la mobilità e la trasparenza

MOBILITY NETWORKS AND TOOLS

 <p>Eurodesk</p>	 <p>EPALE</p>	 <p>Europass</p>	 <p>Erasmus+ Online Linguistic Support (OLS)</p>
 <p>Eurydice</p>	 <p>European Accumulation and Transfer Credit System for Vocational Education and Training (ECVET)</p>	 <p>European Credit and Accumulation Transfer System (ECTS)</p>	 <p>ENIC-NARIC</p>
 <p>Europe direct</p>	 <p>EURES</p>	 <p>The European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF)</p>	

Eventi in Italia

- ✓ seminari informativi su programmi e strumenti Ue
- ✓ partecipazione alle principali fiere di settore
- ✓ seminari per Camere di Commercio
- ✓ webinar su richiesta
- ✓ Conferenza europea Learning by Leaving



Attività EG Italia

- ✓ networking europeo e partecipazione al gruppo «Mobility»
- ✓ contributi al portale europeo www.euroguidance.eu e a *Highlights* e *Insight*
- ✓ collaborazione con reti e programmi per la mobilità (EURES, Refernet, EQAVET, Erasmus+, ecc.)

Prodotti EG Italia

✓ newsletter «MInformo»

- [Minformo 1/2019](#)
- [Minformo 2/2019](#)
- [Minformo 3/2019](#)



✓ [Euroguidance Magazine](#) **Rivista del Centro Nazionale Euroguidance Italia**

La Rete Nazionale di diffusione

90 Centri locali
settori

- formazione
- orientamento
- mobilità

uno o più Centri locali
in ogni Regione

<https://bit.ly/2GZgvbg>



2021

Per aderire

inviare il modulo, disponibile alla pagina

<https://anpal.gov.it/web/guest/europa/euroguidance-italia/rete-nazionale-di-diffusione>

a: Euroguidance_Italia@anpal.gov.it





Euroguidance Italia



<https://anpal.gov.it/europa/euroguidance-italia>



<https://www.facebook.com/ANPALgov/>



@ANPALgov

Email: Euroguidance_Italia@anpal.gov.it

Numero verde: 800.00.00.39

Euroguidance Eu

<https://www.facebook.com/Euroguidance/>

<https://www.euroguidance.eu/>





La nuova Decisione Europass: elementi di novità e prospettive

Centro Nazionale Europass **Italia**

DECISIONE EUROPASS (646 del 18 aprile 2018)

«Relativa a un quadro comune per la fornitura di servizi migliori per le competenze»

SENZA PREGIUDICARE

la validità o lo status dei documenti Europass rilasciati in precedenza

ABROGA

**la Decisione Europass
precedente (n. 2241 15/12/2004)**

«Che istituiva un quadro comunitario unico per migliorare la trasparenza delle qualifiche e delle competenze mediante una raccolta personale e coordinata di documenti, denominata: EUROPASS»

MOTIVAZIONI

**Adeguamento ai progressi
tecnologici attraverso:**

**ELEMENTI
INNOVATIVI**

**SEMPLIFICAZIONE E
INTEROPERABILITA'**

**SINERGIA CON
ALTRI STRUMENTI**

PORTFOLIO

 **5 documenti**

**Dall'education
all'employability**

Europass Mobilità



Documento individuale che attesta le competenze e le abilità acquisite in un periodo di apprendimento all'estero in contesti formali, non formali e informali (lavoro, tirocinio, volontariato, job-shadowing)

Documento di filiera che accompagna e integra le attestazioni della formazione professionale e fornisce informazioni riguardo il contenuto del titolo in termini di: percorso formativo, livello della qualificazione (EQF) e competenze acquisite;

Europass Supplemento al certificato



INFORMAZIONI PERSONALI

Sostituire con Nome (i) Cognome (i)
(Tutti i campi del CV sono facoltativi. Rimuovere i campi vuoti)
 Sostituire con via, numero civico, codice postale, città, paese
 Sostituire con numero telefonico. Se non si ha un telefono cellulare
 Sostituire con indirizzo e-mail
 Sostituire con sito web personale
 Sostituire con indirizzo Internet
 Sostituire con account di messaggistica
 Sostituire con il tuo indirizzo e-mail
 Sostituire con il tuo indirizzo e-mail
 Sostituire con il tuo indirizzo e-mail

OCCUPAZIONE PER LA QUALE
 POSIZIONE DI LAVORO
 OCCUPAZIONE DI LAVORO
 TITOLO DI STUDIO
 DICHIARAZIONI PERSONALI

ESPERIENZA PROFESSIONALE
(Inserire separatamente le esperienze professionali svolte iniziando dalla più recente.)
 Sostituire con data (da-a)
 Sostituire con il lavoro o posizione ricoperta
 Sostituire con nome e località del datore di lavoro (se rilevante, indirizzo completo e indirizzo sito web)

Sostituire con nome del certificato di lingua acquisita, insieme al livello, se conosciuto
 Livelli A1/A2: Livello base - B1/B2: Livello intermedio - C1/C2: Livello avanzato
 Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

Competenze comunicative
 Sostituire con le competenze comunicative possedute. Specificare in quale contesto sono state acquisite. Esempio:
 - possiedo buone competenze comunicative acquisite durante la mia esperienza di direttore

Ha il compito di uniformare, in base al formato standard europeo, la presentazione dei titoli di studio, delle esperienze lavorative e delle competenze individuali

Europass Supplemento al diploma



Documento individuale integrativo del titolo ufficiale conseguito al termine di un corso di studi di tipo superiore tecnico o accademico.

Strumento che accompagna l'individuo nel proprio percorso di apprendimento delle lingue nel corso della vita

Europass Passaporto delle lingue





**I CINQUE STRUMENTI EUROPASS SONO ANCORA FRUIBILI
SUL PORTALE EUROPEO DEL CEDEFOP:**

<https://europass.cedefop.europa.eu/it/documents/curriculum-vitae>



**IN ITALIA E' POSSIBILE SCARICARE I DAL PORTALE DEL MIUR
I FORMAT E GLI ALLEGATI RELATIVI AI DUE SUPPLEMENTI
AL CERTIFICATO E AL DIPLOMA**



PRIMA



**PORTAFOGLIO nasce composto di
5 DISPOSITIVI**
Curriculum Vitae, Passaporto Lingue,
Europass Mobilità, Supplemento al
Diploma, Supplemento al Certificato

**I Documenti venivano definiti a
livello europeo ed erano disponibili
in
FORMATO CARTACEO E DIGITALE**

**Approccio fondato sulle competenze
in un'ottica di
APPRENDIMENTO PERMANENTE**

DOPO

**NESSUN CAMBIAMENTO/RETYLING
DEGLI ATTUALI FORMATI**

**DOCUMENTI ESCLUSIVAMENTE IN
FORMATO DIGITALE**

**POTENZIAMENTO DELL'APPROCCIO
FONDATO SU LEARNING OUTCOMES
COLLEGAMENTO CON INIZIATIVE
CORRELATE (EQF, ESCO)**



Erasmus+

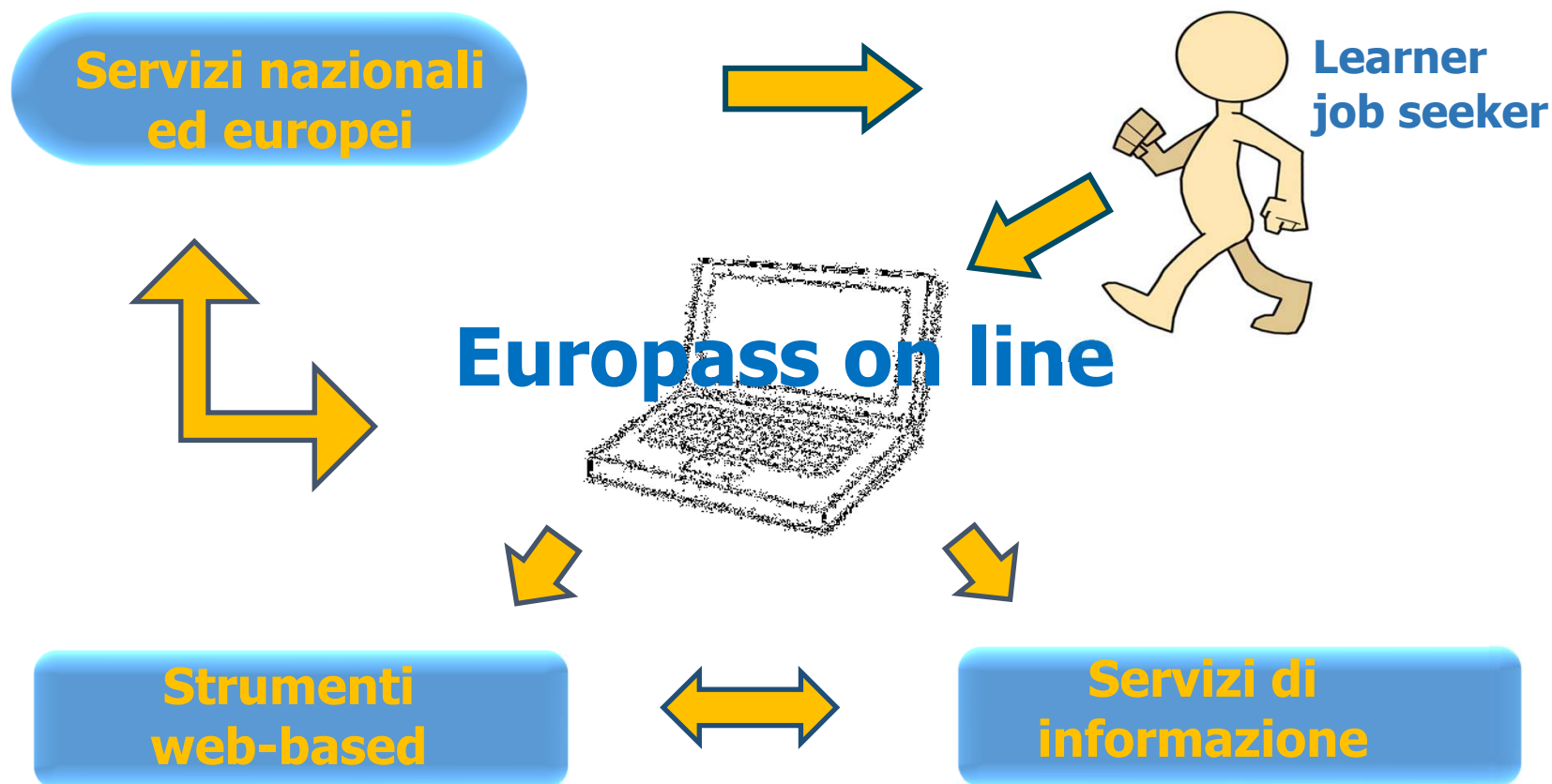


UNIONE EUROPEA

Fondo Sociale Europeo
Investiamo nel tuo futuro



Da strumento di Mobilità a Strumento di interfaccia e collegamento tra servizi e sistemi



Nuove funzionalità e servizi



Strumenti
web-based

- E-portfolio (5 DISPOSITIVI)
- Strumenti di self-assessment facili ed accessibili (CV, P.E LINGUE)
- Digitalizzazione di diplomi e qualificazioni (iniziativa pilota per la sperimentazione di **Digitally-Signed Credentials**)
- Nuovi strumenti per documentare competenze acquisite nei contesti non-formal (sperimentazione OPEN BADGE)



Progetto Pilota con il Partner CINECA



Erasmus+



UNIONE EUROPEA

Fondo Sociale Europeo
Investiamo nel tuo futuro

Nuove funzionalità e servizi



Servizi di informazione

- Skills intelligence (dati dal Mercato del Lavoro in tempo reale)
- Supporto ai processi di validazione delle competenze
- Accesso alle informazioni su sistemi di qualificazioni Europei (EQF, ESCO, ecc.)



- Orientamento alla mobilità studentesca e formativa
- Sistemi di Skills-qualification per richiedenti asilo e provenienti da Paesi terzi

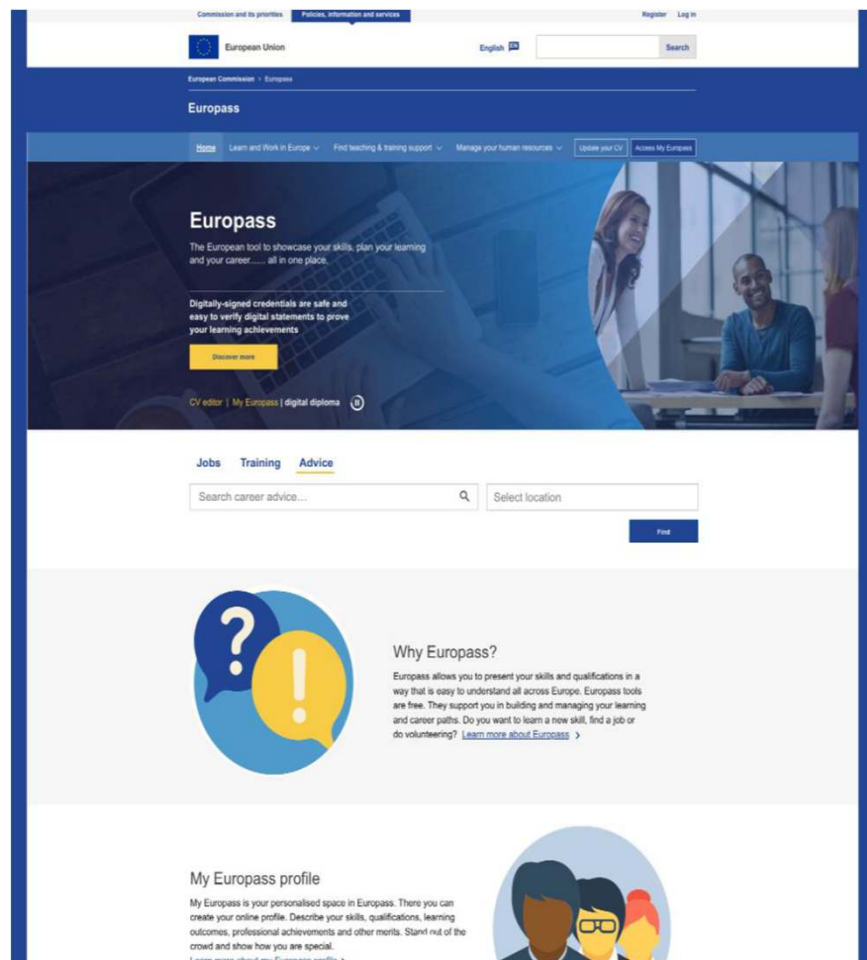


Erasmus+

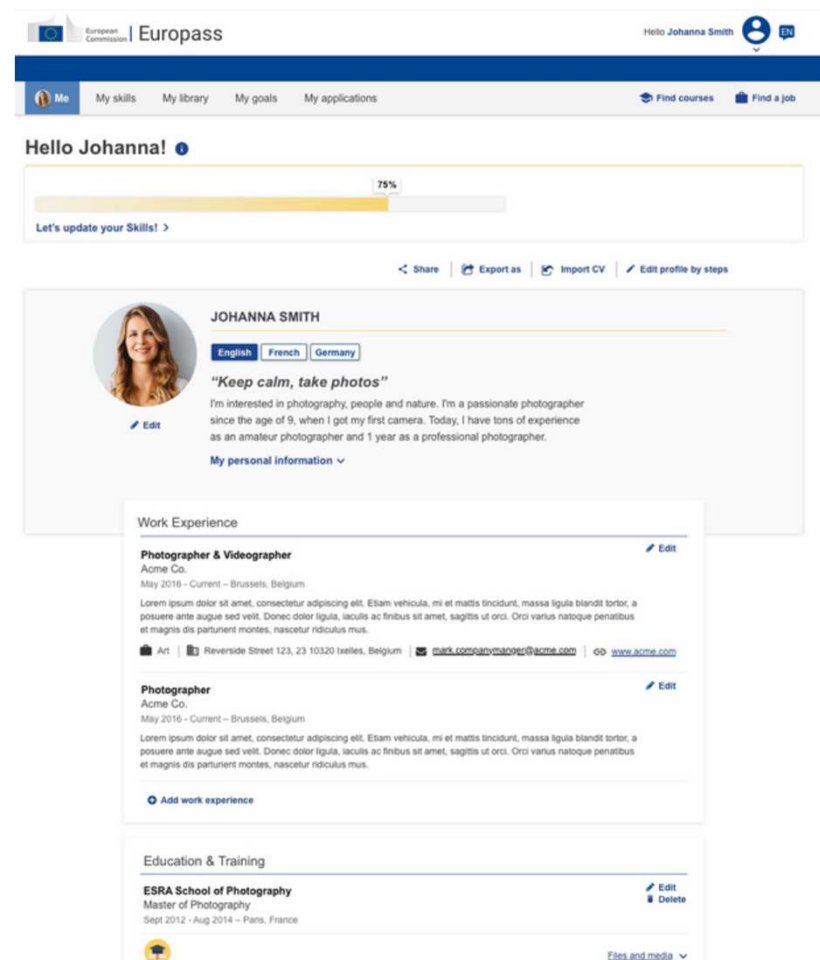


UNIONE EUROPEA

Fondo Sociale Europeo
Investiamo nel tuo futuro



Mockup della nuova homepage di Europass



**Mockup della sezione “My Europass”
dove l'utente può registrare le proprie skills e
qualificazioni (Europass e-Profile)**

Il Centro Nazionale Europass - contatti



<https://www.anpal.gov.it/web/quest/europa/europass>

**Per Info
generiche sui documenti del Portafoglio Europass clicca su:**



Europass-INFO@anpal.gov.it

**Per Info
circa l'avvio delle procedure finalizzate alla convalida del
libretto di Mobilità clicca su:**



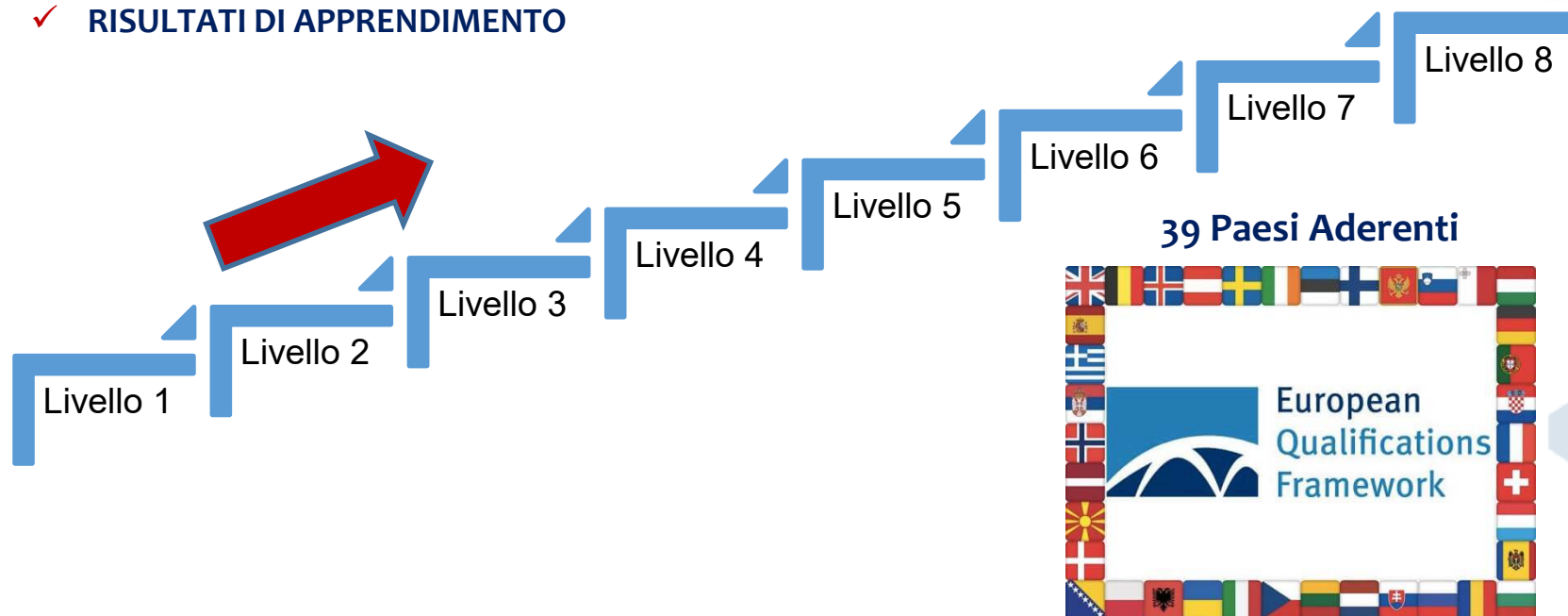
EuropassMobilita_Italia@anpal.gov.it

European Qualification Framework e Quadro Nazionale delle Qualificazioni



European Qualification Framework – EQF

- **QUADRO DI RIFERIMENTO COMUNITARIO** per mettere in trasparenza e comparare le qualificazioni dei Paesi aderenti e per favorire l'apprendimento permanente
 - Raccomandazione del Parlamento Europeo e del Consiglio del 23 Aprile 2008
 - Aggiornata il 22 Maggio 2017
-
- ✓ **8 LIVELLI: DALLA MINIMA ALLA MASSIMA COMPLESSITA'**
 - ✓ **3 DIMENSIONI: CONOSCENZE, ABILITA', RESPONSABILITA' E AUTONOMIA**
 - ✓ **RISULTATI DI APPRENDIMENTO**



Favorire la mobilità geografica e
settoriale di studenti e lavoratori
attraverso la trasparenza delle
qualificazioni

Facilitare la validazione e la
certificazione delle competenze
acquisite nei contesti non formali e
informali



Lifelong learning
lifewide learning



Certifikato nacionalni poklicni kvalifikaciji

Kandidat načrtuje in organizira delovno mesto, racionalno rabi energijo, materialne in druge vire, zagotavlja kakovost in uspešnost lastnega dela v delovnem okolju v skladu s standardi, varuje zdravje in okolje, razvija podjetne lastnosti, spretnosti in vedenje, sporazumeva se s sodelavci in strankami, sodeluje v skupini, uporablja informacijsko-komunikacijsko tehnologijo, uporablja računalniško opremo in programska orodja, varuje uporabnikovo zasebnost in ščiti njegove podatke, namešča in vzdržuje programsko opremo, nudi podporo uporabnikom osebnih računalnikov, namešča in vzdržuje programsko opremo v omrežju.

**Certificato sloveno di
qualifica professionale /
Servizi informatici - EQF4**



La referenziazione ad EQF



Processo core della Raccomandazione EQF

Posizionamento delle qualificazioni nazionali su uno degli 8 livelli EQF, frutto di una *governance* definita a livello europeo

Si realizza attraverso la definizione del Quadro Nazionale delle Qualificazioni (QNQ)

Essenziale nella costruzione dei principi di fiducia e trasparenza su cui si basa l'implementazione dell'EQF

In che modo è stata condotta la referenziazione a EQF in Italia?

In assenza di un QNQ
Quadro Nazionale
delle Qualificazioni



①
Referenziazione
diretta delle
qualificazioni italiane
agli
8 livelli EQF

②
Tramite il confronto
fra le tipologie di
qualificazioni e i
descrittori dei livelli
europei

Primo Rapporto italiano di referenziazione a EQF (2012)

LIVELLO EQF	Titolo, Qualificazione
1	Diploma di licenza media
2	Certificato competenze base in esito all'assolvimento dell'obbligo di Istruzione
3	Attestato di qualifica di operatore professionale (leFP triennale)
4	Diploma liceale Diploma istruzione tecnica Diploma istruzione professionale Diploma professionale di tecnico (leFP quadriennale) Certificato di specializzazione tecnica superiore (IFTS)
5	Diploma di tecnico superiore (ITS)
6	Laurea Diploma accademico di I livello
7	Laurea magistrale Diploma accademico di II livello Master universitario I livello Diploma accademico di specializzazione (I livello) Diploma di perfezionamento o Master (I livello)
8	Dottorato di ricerca (PhD) Diploma accademico formazione alla ricerca Diploma specializzazione Master universitario di II livello Diploma accademico specializzazione (II livello) Diploma di perfezionamento (II livello)

**Quali qualificazioni NON
sono state referenziate a
EQF?**

- Formazione professionale regionale
- Professioni regolamentate

Principali caratteristiche del Quadro Nazionale delle Qualificazioni

Decreto 8 gennaio 2018 QNQ

Basato su impianto e descrittori Eqf

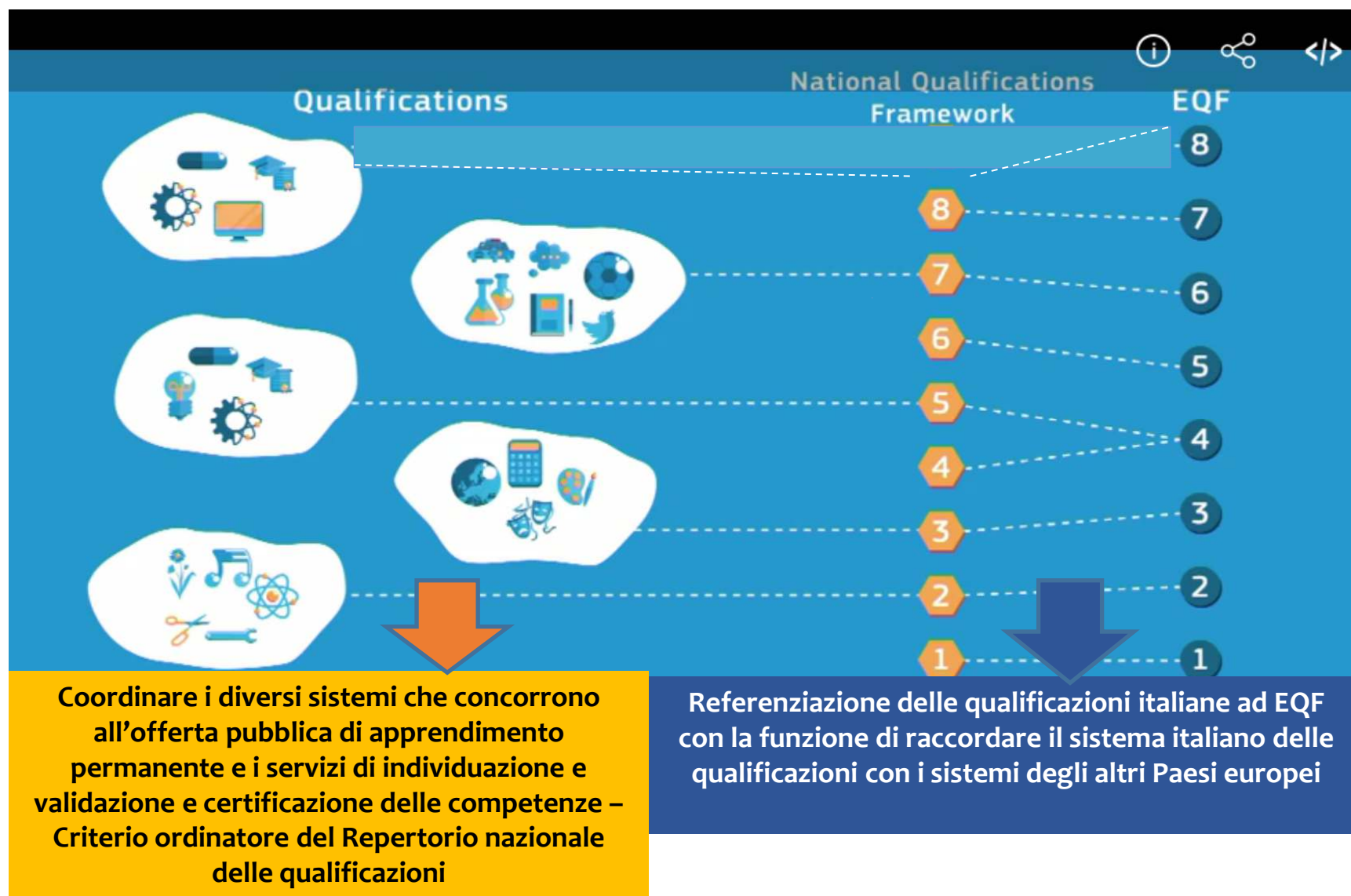
**Articolato su 8 Livelli e 3 Dimensioni
(Conoscenze, abilità, responsabilità e autonomia)**

Orientato ai risultati di apprendimento

**Aumentato con sottodescrittori per renderlo applicabile a tutti i
contesti dell'apprendimento (studio e lavoro)**



Doppia funzione del QNQ



Obiettivi, Vantaggi e Potenzialità del QNQ



a) Migliorare l'accessibilità, la trasparenza e la permeabilità delle qualificazioni

b) facilitare la spendibilità delle qualificazioni in ambito nazionale ed europeo, anche in funzione della mobilità geografica e professionale

c) promuovere la centralità della persona e la personalizzazione dei percorsi attraverso l'analisi dei fabbisogni

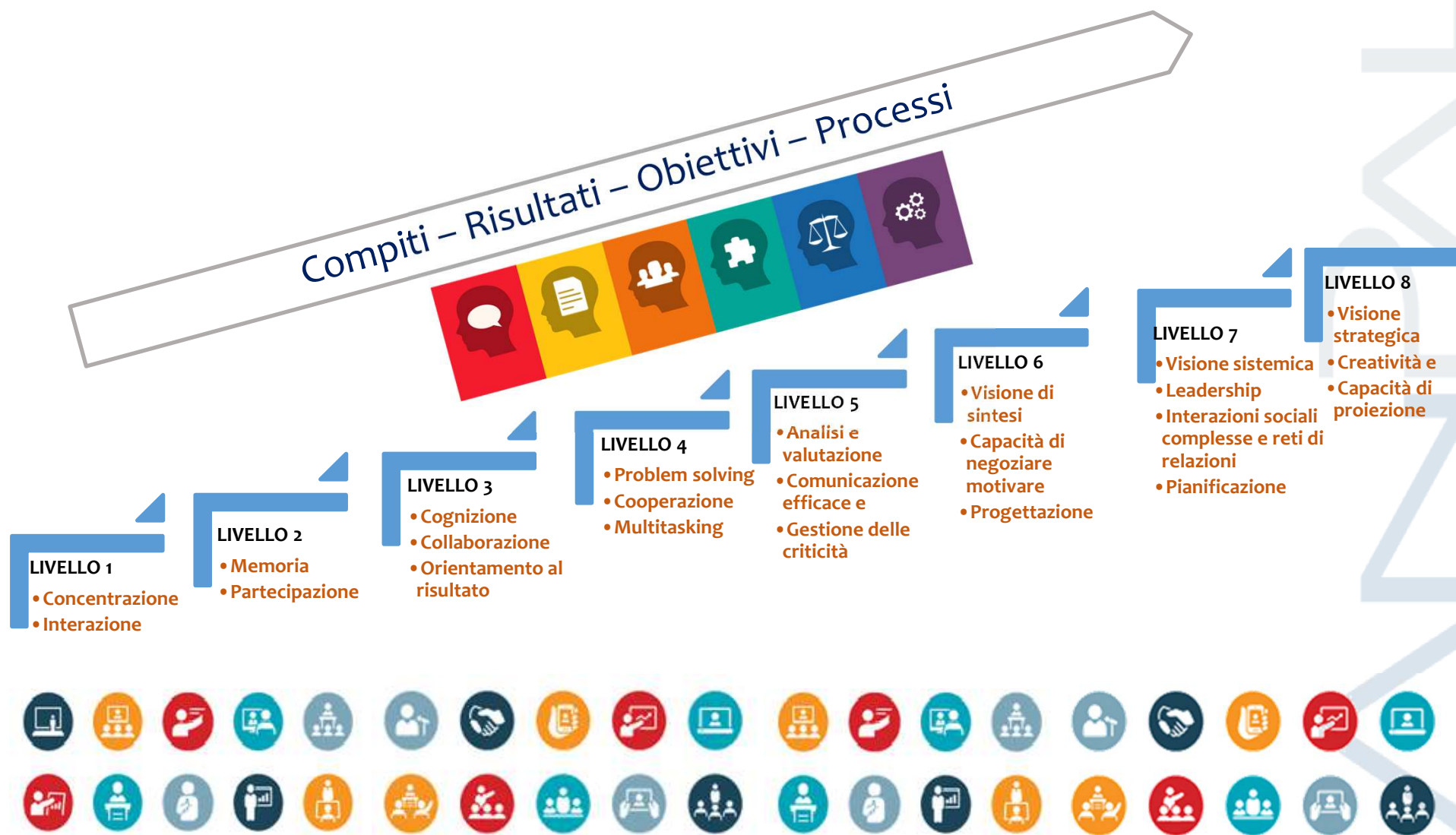
d) Contribuire alla qualità della formazione e all'accrescimento delle competenze possedute dagli individui in una prospettiva di crescita personale, civica, sociale e occupazionale.

e) valorizzare le esperienze individuali anche attraverso l'individuazione, la validazione e la certificazione delle competenze acquisite nei contesti non formali e informali

	CONOSCENZE	ABILITA'	RESPONSABILITA' / AUTONOMIA
livelli	<p>Dimensione fattuale e/o concettuale delle conoscenze</p> <p>Ampiezza e profondità delle conoscenze</p> <p>Comprensione e consapevolezza rispetto alle conoscenze</p>	<p>Abilità procedurali, pratiche, tecniche, professionali e settoriali</p> <p>Abilità cognitive, dell'interazione sociale e di attivazione</p>	<p>Responsabilità</p> <p>Autonomia</p> <p>Contesto</p>
1	Conoscenze concrete, di base, di limitata ampiezza, finalizzate ad eseguire un compito semplice in contesti noti e strutturati.	Utilizzare saperi, materiali e strumenti per svolgere un compito semplice, coinvolgendo abilità cognitive, relazionali e sociali di base.	Svolgere il compito assegnato nel rispetto dei parametri previsti, sotto diretta supervisione nello svolgimento delle attività, in un contesto strutturato.
2	Conoscenze concrete, di base, di moderata ampiezza, finalizzate ad eseguire compiti semplici in sequenze diversificate.	Utilizzare saperi, materiali e strumenti per svolgere compiti semplici in sequenze diversificate, coinvolgendo abilità cognitive, relazionali e sociali necessarie per svolgere compiti semplici all'interno di una gamma definita di variabili di contesto.	Eseguire i compiti assegnati secondo criteri prestabiliti, assicurando la conformità delle attività svolte, sotto supervisione per il conseguimento del risultato, in un contesto strutturato, con un numero limitato di situazioni diversificate.
3	Gamma di conoscenze, prevalentemente concrete, con elementi concettuali finalizzati a creare collegamenti logici. Capacità interpretativa.	Applicare una gamma di saperi, metodi, materiali e strumenti per raggiungere i risultati previsti, attivando un set di abilità cognitive, relazionali, sociali e di attivazione che facilitano l'adattamento nelle situazioni mutevoli.	Raggiungere i risultati previsti assicurandone la conformità e individuando le modalità di realizzazione più adeguate, in un contesto strutturato, con situazioni mutevoli che richiedono una modifica del proprio operato.

4	Ampia gamma di conoscenze, integrate dal punto di vista della dimensione fattuale e/o concettuale, approfondite in alcune aree. Capacità interpretativa.	Applicare una gamma di saperi, metodi, prassi e procedure, materiali e strumenti, per risolvere problemi, attivando un set di abilità cognitive, relazionali, sociali e di attivazione necessarie per superare difficoltà crescenti.	Provvedere al conseguimento degli obiettivi coordinando e integrando le attività e i risultati anche di altri, partecipando al processo decisionale e attuativo, in un contesto di norma prevedibile, soggetto a cambiamenti imprevisti.
5	Conoscenze integrate, complete, approfondite e specializzate. Consapevolezza degli ambiti di conoscenza.	Applicare un'ampia gamma di metodi, prassi, procedure e strumenti, in modo consapevole e selettivo anche al fine di modificarli, attivando un set esauriente di abilità cognitive, relazionali, sociali e di attivazione che consentono di trovare soluzioni tecniche anche non convenzionali.	Garantire la conformità degli obiettivi conseguiti in proprio e da altre risorse, identificando e programmando interventi di revisione e sviluppo, identificando le decisioni e concorrendo al processo attuativo, in un contesto determinato, complesso ed esposto a cambiamenti ricorrenti e imprevisti.
6	Conoscenze integrate, avanzate in un ambito, trasferibili da un contesto ad un altro. Consapevolezza critica di teorie e principi in un ambito.	Trasferire in contesti diversi i metodi, le prassi e le procedure necessari per risolvere problemi complessi e imprevedibili, mobilitando abilità cognitive, relazionali, sociali e di attivazione avanzate, necessarie per portare a sintesi operativa le istanze di revisione e quelle di indirizzo, attraverso soluzioni innovative e originali.	Presidiare gli obiettivi e i processi di persone e gruppi, favorendo la gestione corrente e la stabilità delle condizioni, decidendo in modo autonomo e negoziando obiettivi e modalità di attuazione, in un contesto non determinato, esposto a cambiamenti imprevedibili.
7	Conoscenze integrate, altamente specializzate, alcune delle quali all'avanguardia in un ambito. Consapevolezza critica di teorie e principi in più ambiti di conoscenza.	Integrare e trasformare saperi, metodi, prassi e procedure, mobilitando abilità cognitive, relazionali, sociali e di attivazione specializzate, necessarie per indirizzare scenari di sviluppo, ideare e attuare nuove attività e procedure.	Governare i processi di integrazione e trasformazione, elaborando le strategie di attuazione e indirizzando lo sviluppo dei risultati e delle risorse, decidendo in modo indipendente e indirizzando obiettivi e modalità di attuazione, in un contesto non determinato, esposto a cambiamenti continui, di norma confrontabili rispetto a variabili note, soggetto ad innovazione.
8	Conoscenze integrate, esperte e all'avanguardia in un ambito e nelle aree comuni ad ambiti diversi. Consapevolezza critica di teorie e principi in più ambiti di conoscenza.	Concepire nuovi saperi, metodi, prassi e procedure, mobilitando abilità cognitive, relazionali, sociali e di attivazione esperte, necessarie a intercettare e rispondere alla domanda di innovazione.	Promuovere processi di innovazione e sviluppo strategico, prefigurando scenari e soluzioni e valutandone i possibili effetti, in un contesto di avanguardia non confrontabile con situazioni e contesti precedenti.

QNQ: ABILITA' TIPICHE DI CIASCUN LIVELLO





Servizi trasversali



Help desk: Numero verde: 800.00.00.39

email: euroguidance_Italia@anpal.gov.it

Europass_Italia@anpal.gov.it

Eqf_Italia@anpal.gov.it



Grazie per

monica.lippolis@anpal.gov.it

l'attenzione

